Nr. 174
14. Jahrgang

Mai 2013
www.5w-info.de

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?

in Schnarup-Thumby und Struxdorf

Aktion „Sauberes Dorf" in Schnarup-Thumby

Schnee war hartnäckig

In diesem Jahr musste der Termin des „Schiet"-Sammelns wegen des langen Winters und der Schneemassen verschoben werden. Selbst am Sammeltag waren noch Reste von den Schneeverwehungen zu finden. Bei strahlendem Sonnenschein kamen etwa 25 aktive Schietsammler zusammen um die Straßen und Wege von Unrat zu befreien. Es ist erstaunlich, was so alles in der Natur entsorgt wird: Reifen und diverse Anbauteile vom Auto, Plastikflaschen und vor allen viele kleine Kornflaschen der Marke Oldesloer (gefunden in der Rüder Straße). Der Eigentümer der Flaschen kann sich beim BUA melden für die Rückgabe

weiter auf Seite 2

Aktion "Sauberes Dorf"

Fortsetzung von der Titelseite

des Leergutes! Da die Müllmengen bei den letzten Aktionen stetig zurückgegangen sind, wurde in diesem Jahr auch auf einen Container verzichtet. Die Ausbeute wurde sorgfältig sortiert: Glas in die Wiederverwertung, Plastik in gelbe Säcke und den Restmüll in die Abfallsäcke der ASF. Dadurch konnten deutlich Kosten eingespart werden. Nach getaner Arbeit stand wie immer ein Imbiss bereit. Bei heißem Kaffee, Getränken, belegten Brötchen und heißer Wurst wurde in geselliger Runde die Aktion beendet. Einen großen Dank an alle Helfer und die Besitzer der Fahrzeuge, die wie jedes Jahr immer mit dabei sind. Jetzt kann der Frühling und der Sommer kommen!

Für den Bau- und Umweltausschuss
Heiko Koll

Dieses 5W-Heft ist spät.

Das tut uns leid, aber beim Drucken gab es diesmal Verzögerungen. Wir bitten um Nachsicht und Verständnis für die verspätete Auslieferung.

Die 5W-Redaktion

Buchtipp

„Tschüss Hotel Mama"

Tipps, Tricks und Rezepte für den ersten eigenen Haushalt.
Herausgegeben von acht Landfrauen des Landfrauen-Kreisverbandes Schleswig e.V.

Aktionspreis: 7,90 €
Erhältlich bei Sunhild Andresen, Tel.: 04623 / 1452 oder bei der Angeliter Buchhandlung

Angelika Braatz-Hansen

ASS Service Auto S'brarup GmbH - Kai und Ralf Feddersen

Kfz-Meisterbetrieb
Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 - 23 23
Telefax 0 46 41 - 24 24

Meisterhaft auto reparatur

Ständig preiswerte
Reifenangebote
Ein Service
rund ums Auto

Mehrmarkenwerkstatt
Modernste Technik
Qualifiziertes Fachpersonal
Kompetenter Service
Waschcenter

Gewerbeflächen
zu vermieten!
04641/2323

Kleinanzeigen

*Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur*

Billig, billig: Ölgemälde 80 x 50 cm, Lindenallee mit Heidelandschaft, **Stubenhängelampe**. Tel 04633-9689926

Einliegerwhg. (ca. 90qm) in Schnarup-Thumby zum 01.08.2013 oder später zu vermieten. 5 Zi., EBK, Bad mit Badew. u. DU, Loggia, eigener PKW-Stellpl., eigener Garten mit Terrasse u. Gartenhaus. KM: 520€+NK, Tel.: 0175-5003869

Schnarup-Thumby, **6 Zimmer-Wohnung,** 140 m², Abstellraum, Garage, ca. 700 m² Garten, ab sofort, 520,- KM plus Nebenkosten, Tel: 04623 / 7555

Zu vermieten

Schnarup-Thumby

4 Zi (teilsaniert), Dusche, WC, Einbauküche, Speisekammer, Abstellraum, Zentralheizung, Kachelofen, ca 110 m², separater Eingang, 2-geschossig,

550€ Kalt + NK

frei ab 1. Juni, Tel 04623/187820

Sudoku

Level: sehr einfach

4				9		5	8	
				2	5		7	
8	3						6	9
	4	2		3		7		
9	8					4		3
7			2				1	6
2			6	7				5
	1		9			6		
3			4			8		

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen **Tel. 0 46 46 / 7 66**
Mohrkirch **Mobil. 01 71 / 6 43 39 60**

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

7	4	9	8	5	3	1	2	6
1	2	8	9	6	7	3	4	5
5	6	3	4	1	2	8	9	7
3	7	2	1	9	6	5	8	4
9	8	6	5	2	4	7	3	1
4	1	5	7	3	8	2	6	9
6	5	1	3	8	9	4	7	2
2	3	7	6	4	5	9	1	8
8	9	4	2	7	1	6	5	3

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

Wir greifen immer noch zur Stirn und fragen:
Was – um Himmels willen – fehlt uns noch?

Vielleicht die reine Lust am puren Leben,
diese Leichtigkeit des Seins,
das Lachen ganz umsonst
wie neu geboren aus dem Geist,
der weht und wirkt wo immer –
überall.
(Vreni Merz)

Das **Pfingstfest** will uns in Bewegung bringen, uns etwas zurückschenken, was wir schon verloren glaubten: die Einfachheit des Herzens, ein freudiges Lachen, leichte Schritte. Der kraftvolle Geist Gottes will alles wegblasen, was an verbrauchten Gedanken und verletzten Gefühlen an uns klebt. Wo wir uns in einer Sackgasse gestrandet glaubten, findet sich ein neuer Pfad. Weil das Fest so schön ist, finden am Pfingstsonntag (19. Mai) gleich zwei Gottesdienste statt, der erste um 9.30 Uhr in Struxdorf, der zweite um 10.45 Uhr in Thumby. Sie tragen die Überschrift **„Die Geistes-Gegenwart Gottes in und unter uns feiern“**. Der Thumbyer Gottesdienst ist mit Abendmahlsfeier.
Am Sonntag, den 2. Juni wird die **Gottes-DienstGruppe** den Gottesdienst in Struxdorf gestalten, Beginn ist 10 Uhr. Und der **Dänisch-Deutsche Nachbarschaftsgottesdienst** findet am 16. Juni in Struxdorf statt (ebenfalls 10.00 Uhr). Alle anderen Termine entnehmen Sie bitte der Terminliste in der Heftmitte.
Eine Einladung zu einem halbtägigen **Seniorenausflug** am Donnerstag, den 8. August ins dänische Christiansfeld findet sich an anderer Stelle im Heft.
Herzliche Grüße sendet in alle Häuser, Ecken und Winkel der Gemeinde

Ihr Pastor Christoph Tischmeyer

Wir haben Abschied genommen von:
- Johannes Sörensen, Schmiedeweg 1, Schnarup, 94 Jahre (Beerdigung in Idstedt)
- Herbert Bock, Wuppertal, früher: Struxdorf, 61 Jahre
- Edith Petersen, geb. Groß, An der Mühle 6, Thumby (zuletzt wohnhaft in Satrup), 78 Jahre

KREUZREGION ANGELN
Böklund Uelsby
Satrup Havetoft
Thumby-Struxdorf

Stille & Meditation

Angebote in der Kreuzregion Angeln und darüber hinaus

Pastor Christoph Tischmeyer, Am Pastorat 1, 24891 Schnarup-Thumby, Tel.: 04623 – 380, E-Mail: christophtischmeyer@gmx.de Internet: www.stille-und-meditation.de

TAIZÉ-Andachten in der Jakobus-Kirche, Uelsby
monatlich, jeweils freitags, 20.00 Uhr
Termine: 17. Mai und 7. Juni 2013, nach der Sommerpause wieder am 9. August

Ort: Jakobus-Kirche Uelsby, Kirchenweg (hinter Ortsausgangsschild in Richtung Satrup, rechts einbiegen)
Leitung: Christoph Tischmeyer mit anderen
Zur Ruhe kommen. Sich nach innen wenden. Mit meditativen Gesängen aus Taizé und stiller Zeit.

Meditationsgruppe - Wege zur inneren Quelle
monatlich, jeweils donnerstags, 18 – ca. 19.00 Uhr
- offene Gruppe, ohne Voranmeldung -
Termine: 23. Mai und 13. Juni 2013
Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby, Am Pastorat 1,Leitung: Christoph Tischmeyer

Sich wohlfühlen, gelassener und zufriedener sein, Achtsamkeit entdecken.
Durch das Üben von Meditation kann dies erfahren werden.
Ablauf: Eine einfache Körperübung zu Beginn, 2x 20 Minuten Sitzen in der Stille, dazwischen Bewegung, ein kurzer spiritueller Text, Abschluss mit Gesang und Segen

Offener Gesprächskreis zu theologischen und spirituellen Themen
monatliche Treffen, donnerstags, 19.30 – ca. 21.00 Uhr
Termine: 16. Mai und 13. Juni 2013 (Themen: siehe Tagespresse)
Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby, Am Pastorat, Leitung: Christoph Tischmeyer

Ich möchte mich ganz herzlich für die vielen Geschenke und netten Karten anlässlich meiner Konfirmation, auch im Namen meiner Eltern, bedanken.

Anne Ohlsen

JKS-Ausschuss Struxdorf

Kleine Reparaturen am Fahrrad

Acht Kinder und Jugendliche nahmen teil und übten in der Scheune in Scharrerie unter Dieter Thiesens Anleitung das Ausbauen von Rädern, Mänteln und Schläuchen und das Flicken von Löchern im Reifen.
Nach der Kekspause in Bodils Küche ging es weiter mit Zusammenbauen und Kettenpflege.
Beim nächsten mal kommen die Beleuchtung und die Bremsen dran.

Dieter Thiesen

Konfirmation am So, 21. April 2013 in Schnarup-Thumby

© Foto Sliasthorp, Schleswig

P.Chr.Tischmeyer), Nele Gendries, Janne-Bo Petersen, Anne Ohlsen, Jan Carstensen, Bente Beeck, Katrine Kühnel, Alina Dethlefsen, Steffen Clausen

Konfirmationen am 27. und 28. April 2013 in Struxdorf

© Foto Sliasthorp, Schleswig

hinten: Miklos Reyer, Aaron Fischer, Simon Mangelsen, Felix Leifhold, Dennis Witte, Dominik Schmidt, Niklas Weyhausen, Matthias Schmidt, René Witte
vorne: (P.Chr.Tischmeyer), Lina Nissen, Katharina Diedrichsen, Larissa Wilm, Nina Zander, Solvej Leifhold, Lina Johannsen, Louisa Schiffmann, Lisa Eichwein

Auto Petersen

Kfz-Meisterbetrieb

Flensburger Str.37 / 24986 Satrup
Tel. 04633 / 967939Fax. 04633 / 967266
Mail. autopetersen@t-online.de

Meister-haft auto reparatur

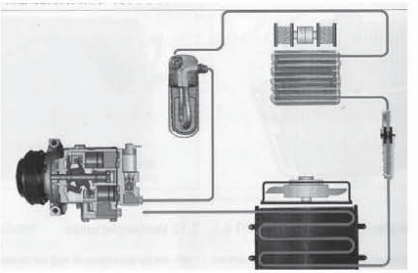
Unsere Mai-Angebote

Klima-Service 1 inkl. Kältemittel nur	69,00 €
Klima-Service 2 Desinfektion nur	39,00 €
Klima-Service 3 Systemwartung mit Austausch der Trocknerpatrone, zzgl. der Trocknerpatrone)	119,00 €

Nur Fachleute mit Sachkundezertifikat EG-Richtlinie 307 dürfen laut Gesetz an Pkw- Klimaanlagen arbeiten.

Wir gehören dazu.

Klimaanlagen brauchen Wartung ! Schläuche, Dichtungen und Anschlüsse verlieren im Jahr 10 - 20 % Kältemittel R134A.
Damit die Anlage dauerhaft funktioniert ist eine optimale Füllung Vorraussetzung. Nur dann stimmen die Drücke in der Anlage und das Kompressoröl kann richtig transportiert werden. Auch Abrieb und Feuchtigkeit müssen gefiltert / getrocknet werden. Klimaanlagenhersteller schreiben den Wechsel des Filter-Trockners alle 2 Jahre vor. Kompressoren die ständig mit Kältemittel unterversorgt und gegen zugesetzte Filter ankämpfen müssen, verursachen teure Schäden und hohe Folgekosten. Das muss nicht sein.



Noch ein Tipp:
Schalten Sie Ihre Klimaanlage 5 Minuten vor Fahrtende aus. So kann der Verdampfer trocknen und Schimmel kann sich nicht ausbreiten. Die Schimmelwerte im Fahrzeug können die 1000- Fache Konzentration eines befallenen Altbaus erreichen.
Ich empfehle 1 mal im Jahr Klimadesinfektion mit Ultraschall. Das zersetzt die Keime und Sporen und sie bleiben gesund.

---

10 Punkte Urlaubscheck jetzt nur 14,95 €

DEKRA

Hauptuntersuchung jeden Mittwoch 14:00 Uhr
Abgasuntersuchung aller Fabrikate

www.autopetersen.de

Einladung für Senioren

Halbtags-Ausflug nach Christiansfeld

Nach den Ganztagesfahrten nach Ratzeburg (2011) und Cismar (2012) bietet die Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf – in Zusammenarbeit mit den Seniorenclubs Schnarup—Thumby und Struxdorf – am 8. August 2013 einen Halbtagesausflug ins dänische Christiansfeld an.

Christiansfeld ist zwar nur etwa 70 km hinter der Grenze - nahe der Ostseeküste Südjütlands - also für uns hier eigentlich fast ein Nahziel. Dennoch scheint es ein weitgehend unbekanntes Städtchen zu sein. Dabei ist es eine echte Entdeckung, ein Kleinod, eine Stadt wie ein Museum! Dass Christiansfeld nicht wie eine dänische Stadt aussieht, liegt daran, dass sie von holländischen Handwerkern der Herrnhuter Brüdergemeinde vor 240 Jahren gegründet und gebaut wurde. Sie kamen auf besondere Einladung des Königs nach Dänemark, entwarfen die Stadt nach ihren Vorstellungen und machten sich 1773 daran, den Plan umzusetzen. Schon bald sahen die Nachbarn aus Haderslev und Kolding neidisch nach Christiansfeld. So ein schönes Stadtbild gab es bei ihnen nicht!

Wir laden ein, diese Stadt zu erkunden und zu entdecken. Folgender Ablauf ist geplant (geringfügige Änderungen noch vorbehalten):

13.00 Uhr Abfahrt des Busses – Claus-Brix-Haus, Struxdorf

13.05 Uhr Abfahrt des Busses – Alte Schule, Thumby

14.20 Uhr Ankunft in Christiansfeld

anschließend ca. 1-stündige Führung durch den historischen Stadtkern von Christiansfeld (mit einem ortskundigen Führer, der sechs Sprachen spricht!)

ca. 15.30 Uhr Kaffee + Kuchen im „Tyrstrup Kro“, Christiansfeld

anschl. noch eine kleine Entdeckung, die noch nicht feststeht

17.30 Uhr Rückfahrt nach Struxdorf / Schnarup-Thumby

spätestens 19.00 Uhr Ankunft zu Hause

Kosten pro Person für Busfahrt, Kaffeegedeck und Führung: 22,00 €.

(Die Kirchengemeinde bezuschusst die Fahrt wieder.)

Verbindliche Anmeldung bitte möglichst bis Ende Juni bei Gerda Zielke, Tel. (04623) - 306 oder Christoph Tischmeyer (Tel. 380). Die Struxdorfer können sich auch bei Frau Edith Vollertsen anmelden (bei den Seniorennachmittagen).

Ich hoffe, der Bus wird wieder gefüllt sein. Auch aus den umliegenden Gemeinden können sich Interessierte anmelden. Auch Jüngere sind herzlich willkommen!

Ihr Pastor Christoph Tischmeyer

Meine Konfirmation war ein schöner Tag! Für all die lieben Glückwünsche und Geschenke bedanke ich mich auch im Namen meiner Eltern ganz herzlich.
Bente Beeck
Schnarup

Dörpskrog "Zur Kastanie"

René und Henriette Finger

Schnarup-Thumby • www.zur-kastanie.de

Täglich ab 17 Uhr, Sonntag ab 10.30 Uhr

Mittwoch Ruhetag

Festlichkeiten jeder Art in schönem Ambiente

04623
290

Sonnabend, 22.6., ab 11 Uhr:

Oldtimer-Treffen

mit Grillen, Verlosung

Pfingstsonntag ab 11 Uhr /Pfingstmontag ab 14 Uhr:

Biergarten ist eröffnet

Wir erweitern unsere Burgerkarte:

ItalienBurger • FlensBurger (ab 1. Juni)

Alle Gerichte auch außer Haus

Restaurant • Saalbetrieb • Sommerbiergarten
Partyservice • Chöre • Ladies' Night
Stammtisch • Sonntagsfrühschoppen
Schützen • Oldtimerfahrten

Nach Jahren des Stillstands:
Ortskulturring aufgelöst

Der Noch-Schriftführer des Ortskulturrings Schnarup-Thumby (OKR) Ulrich Barkholz hatte nach fünf Jahren OKR-Passivität zu einer Mitgliederversammlung eingeladen, um noch in dieser Legislaturperiode zu klären, wie es in Zukunft weitergehen soll. Die Tagesordnung sah als Option auch die Auflösung des OKR vor, wenn kein neuer Vorstand zustande kommen sollte. Neun Personen folgten der Einladung, wobei Schriftführer Barkholz das einzige anwesende Vorstandsmitglied war.

Barkholz erklärte, dass seit der letzten Mitgliederversammlung am 25.09.2008 praktisch keine Aktivitäten mehr stattgefunden hatten mit Ausnahme eines sehr erfolgreichen Angebots der Südschleswigschen Vereins, an dem sich der Ortskulturring zweimal im Jahr organisatorisch beteiligte. Auch gab es keinerlei Kommunikation mehr im Vorstand. Thema Kassenführung: Es wurden keinerlei Geldbewegungen mehr dokumentiert. Mitgliederversammlungen und Kassenprüfungen fanden nicht statt, ebenso wenig wie Entlastungen der Kassenführung und des Vorstands. Es war also höchste Zeit, hier Licht ins Dunkel zu bringen.

Die ehemalige Vorsitzende Gudrun Gräwe und Bürgermeister Martin Thomsen konnten der Versammlung aber zumindest die Kontoauszüge von 2008 bis Ende 2012 vorlegen; Schriftführer Ulrich Barkholz hatte das Kassenbuch zur Hand, das bis zum Jahresende 2007 alle Einnahmen und Ausgaben dokumentierte und die entsprechenden Prüfungsvermerke enthielt. Auf der Grundlage dieses Materials konnte die Versammlung alle Geldbewegungen prüfen und nachvollziehen. Unregelmäßigkeiten waren nicht erkennbar. Deshalb beschloss die Versammlung mit 8 Ja-Stimmen ohne Gegenstimmen die Entlastung des Vorstands.

Der Versuch, einen neuen Vorstand für den Ortskulturring zu wählen, verlief ergebnislos, weil niemand die Bereitschaft zur Übernahme eines Vorstandsamtes zeigte. So kam es dazu, dass über die Auflösung des Ortskulturrings beraten und beschlossen wurde. Die Diskussion verlief sehr kontrovers. Zum einen wurde die Wichtigkeit des Erhalts der kulturellen Arbeit im Dorf betont, zum anderen wurde darauf aufmerksam gemacht, dass nur ein sehr geringer Teil der Angebote des Ortskulturrings von der Bevölkerung angenommen wurde und der Vorstand für einen geringen Förderbeitrag einen ausgesprochen hohen Verwaltungsaufwand treiben musste. Die meisten angebotenen Veranstaltungen kamen gar nicht zustande. Bürgermeister Martin Thomsen stellte mit Blick auf den Kultur- und Sozialausschuss der Gemeindevertretung fest, dass aus seiner Sicht beides nicht erhalten werden könne. Er plädierte dafür, die Aufgaben des Kultur- und Sozialausschusses um die des

Angeliter Tischlerei

Jens Prüß

Büro in Uelsby:
Dorfstraße 6
Tel. 04623/183956
Fax 04623/183957

Werkstatt in Uelsby:
Böklunder Str. 1
Mobil 0171/1046580

Holztreppen
Fenster und Türen
aus Kunststoff + Holz
Fußbodenverlegung
Trockenbau
Küchenbau
Möbelbau

Orts- und Kulturrings zu erweitern und den Ausschuss gegebenenfalls personell entsprechend aufzustocken. Die Umsetzung sei der am 26. Mai neu zu wählenden Gemeindevertretung vorbehalten.

Es kam zur Abstimmung über die Auflösung des Ortskulturrings Schnarup-Thumby. Hierzu war nach Satzung eine 2/3-Mehrheit erforderlich. Ergebnis: 8 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme, keine Enthaltung. Somit ist der Ortskulturring Schnarup-Thumby nun aufgelöst. Das Restvermögen in Höhe von 1.561,74 Euro fiel der Gemeinde Schnarup-Thumby zu, zweckgebunden zur Verwendung für kulturelle Zwecke. Hierfür wurde bei der Amtsverwaltung Mittelangeln ein Konto angelegt, das der Gemeinde Schnarup-Thumby einen Zugriff erlaubt und zugleich sicherstellt, dass das Geld zweckgebunden für kulturelle Zwecke ausgegeben wird. Das bisherige Bankkonto des OKR wurde inzwischen aufgelöst.

Ulrich Barkholz

Der heisse Tip

Feuerlöscherprüfung

Nach den Bestimmungen über den vorbeugenden Brandschutz, müssen Feuerlöscher alle 2 Jahre auf ihre Funktionsfähigkeit nach DIN 14406-4 überprüft werden.

Eine Fachfirma wird am Sonnabend den 18.05.2013 ab 09.00 Uhr- ca 12.00 Uhr, bei der alten Schule in Schnarup Thumby, Feuerlöscher überprüfen.
Für 8,00 € haben Sie die Gewissheit über die Einsatzbereitschaft ihres Feuerlöschers

Im Angebot: Feuerlöscher : Wasser,Schaum,Pulver, Co^2
Rauchmelder
Feuerschutzartikel ,Zubehör

Ostangler Versicherungen

Ihre Ansprechpartner in Tolk
Ann-Christin Petersen, Tel. 04622 - 18 48 240
Hans-Jürgen Stamp, Tel. 04622 - 18 48 220
Heidrun Thomsen, Tel. 04622 - 18 48 140

Ihr Ansprechpartner in Süderbrarup
Hartmut Linke, Tel. 04641 - 986 30 14

Ihr Ansprechpartner in Satrup
Volker Iwersen, Tel. 04633 - 96 66 67

Manchmal ist das Einfachste das Beste!

Das gilt für's Essen genauso wie für Ihre Versicherung. Warum bei einem anonymen Konzern versichert sein, wenn es doch in Kappeln die Ostangler gibt, die hier seit 225 Jahren ihre Mitglieder individuell, persönlich und kompetent mit preiswerten Produkten betreut?

TÜV NORD
TÜV NORD CERT GmbH
DIN EN ISO 9001
(Freiwillige Zertifizierung)

Diese Struktur haben wir für Sie als erster deutscher Versicherer durch den TÜV prüfen und bestätigen lassen!

www.ostangler.de

Ausbau des Angebotes im Kindergarten
Erhöhung der Elternbeiträge

Die altersgemischte Gruppe, die in unserem Kindergarten Struxdorf seit August 2010 auch Kindern unter 3 Jahren offen steht, wird sehr gut angenommen. Auch die Regelgruppe ist ausgelastet. In diesem Sommer werden nur 3 Kinder den Kindergarten in Richtung Grundschule verlassen. Möglicherweise wird es wegen einiger Neuanmeldungen nötig sein, vorübergehend eine zusätzliche Tagespflegestelle einzurichten, in der eine neu einzustellende Sozialpädagogische Assistentin bis zu 5 Kinder unter 3 Jahren betreuen würde. Die Kommunen haben im Kindergartenausschuss der Einrichtung einer Tagespflegestelle zugestimmt.

Einige Familien haben angeregt, einen Frühdienst einzurichten, um ihre Kinder bereits zwischen 7.00 und 7.30 Uhr im Kindergarten abgeben zu können, bedingt durch einen frühen Beginn in der Arbeitsstelle. Der Kindergartenausschuss hat auch hierfür Verständnis und wird ab August einen Frühdienst anbieten, zunächst für bis zu fünf Kindern. Die Familien, die diesen Frühdienst in Anspruch nehmen, sollen sich an den Mehrkosten mit monatlich 15,00 € beteiligen, die zusätzlich zum allgemeinen Elternbeitrag zu zahlen sind.

Bereits im Herbst 2012 hat der Kindergartenausschuss die Schließzeit des Kindergartens in den Sommerferien von vier auf drei Wochen gekürzt. Hintergrund: Für viele Familien ist es sehr schwierig, die Ferienzeiten mit dem normalen Urlaubsanspruch der Eltern abzudecken. Sie sind auf den geöffneten Kindergarten während der Hälfte der Sommerferien angewiesen. Auch hier entstehen nun natürlich Mehrkosten für das Personal bzw. Vertretungskräfte.

Unsere derzeitigen Elternbeiträge belaufen sich auf monatlich 130,00 € für ein Kind zwischen 3 und 6 Jahren und 180,00 € für ein Kind unter 3 Jahren. Damit liegen wir deutlich unter der Maßgabe des Gesetzgebers, dass ein Drittel der Gesamtkosten durch die Elternbeiträge gedeckt sein sollten. Würden wir dies umsetzen, läge der Elternbeitrag für ein Kind zwischen 3 und 6 Jahren bei 173,00 € monatlich, und für ein Kind unter 3 Jahren bei 212,00 € monatlich. Die Elternbeiträge, die in vergleichbaren Angelner und Schleswiger Kitas pro Monat genommen werden, liegen oftmals in dieser Höhe oder sogar darüber. Der Kindergartenausschuss hat daher beschlossen, die Elternbeiträge anzuheben. Ab August kostet ein Platz in der Regelgruppe 150,00 €, und ein Platz in der altersgemischten Gruppe 195,00 €. Wer den Frühdienst in Anspruch nimmt, zahlt – wie gesagt – 15,00 € im Monat zusätzlich. Damit nähern wir uns der gesetzlichen Maßgabe von einem Drittel der Kosten an, wollen und können sie aber nicht ganz erfüllen.

Nun hoffen alle Entscheidungsträger auf Verständnis bei den Eltern für diese Erhöhung. Wir wissen, dass es Familien gibt, die Schwierigkeiten haben, diese Beiträge aufzubringen. Sie haben die Möglichkeit, rechtzeitig einen Ermäßigungsantrag beim Sozialamt zu stellen, entsprechende Antragsformulare hält der Kindergarten immer vor.

Pastor Christoph Tischmeyer, als Vorsitzender des Kindergartenausschusses

Ralph Rohmann

Dachdeckerfachbetrieb

> Neueindeckungen > Bauklempnerei

> Dachbezogene Holzarbeiten > Reparaturarbeiten

> Innenausbau > Carports

Ausackerbrück • 24986 Satrup • Fax 0 46 33 - 96 88 928
Tel. 0 46 33 - 96 89 677 Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

GROßES

MITTELALTER KINDERFEST

FÜR DIE GANZE FAMILIE

8. Juni 2013
in Struxdorf

Hollmühle/
Kastanienplatz

Beginn: 13 Uhr

mit
Mittelalterumzug
und vielen
Überraschungen

Bitte die Kinder
dem Motto
entsprechend
verkleiden!

Spiele für Kinder

Spiele für
Jedermann

Stockbrot am
Lagerfeuer

Grillen

Dänischer Kochkurs
Diesmal Salate

Wieder einmal konnte Volker Bock alle Plätze im dänischen Kochkurs des Südschleswigschen Vereins (SSF) belegen. Der Ortskulturring Schnarup-Thumby konnte sich wegen kürzlicher Auflösung (Bericht an anderer Stelle in diesem Heft) diesmal nicht mehr organisatorisch beteiligen, aber aus dem finanziellen Nachlass des Ortskulturrings, der nun vom Amt verwaltet wird, konnten gestiegene Kosten in Höhe von 50 Euro ausgeglichen werden, sodass der Kursus für die Teilnehmer nicht teurer wurde.

Das überaus erfolgreiche Angebot, das inzwischen seit fast zehn Jahren zweimal im Jahr in der alten Schule Thumby stattfindet, erfreut sich nach wie vor größter Beliebtheit. Ein Grund dafür ist zweifelsohne die Referentin Anna Grete Jensen, die jede Veranstaltung fachkundig vorbereitet und zu einem lehrreichen und fröhlichen Kocherlebnis für alle Teilnehmer werden lässt.

Diesmal sollten Salate gemeinsam zubereitet werden. Anna Grete hatte in bewährter Weise eine lange Rezeptliste mitgebracht und erläuterte zu Beginn des Kurses, um was es diesmal ging: Thunfischsalat mit Bohnen und Anchovis, Kartoffelsalat „komplett“, gebackenes Gemüse mit Thymian und Knoblauchmajonäse, Bohnensalat mit Walnüssen und grünen Taboulé mit Krabben. Der Knüller waren zwei Nachspeisen: Aprikosenpüree mit Quarkdeckel und süße Küsse mit Nektarinen. Wirklich köstlich und gar nicht so schwer zuzubereiten. Auf dem Foto sieht man Volker (rechts) und Anna Grete (links) bei der Zubereitung einer dieser Süßspeisen.

Es war wieder eine fröhliche Runde und es wurde viel gelacht. Natürlich wurden wieder alle pappsatt und wer wollte, konnte auch noch ein leckeres Getränk zu sich nehmen. Wir freuen uns auf das Herbsttreffen im Oktober, mit dem zugleich das 10jährige Bestehen des Kochkurses begangen werden soll. Etwas Besonderes wird es geben – aber was es sein wird, das ist noch ein Geheimnis.

Ulrich Barkholz

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

MARKUS BESKIDT

Krankengymnastik • Massage

Flensburger Str. 26a • 24986 Satrup
Telefon 0 46 33 / 13 85

Kinesio-Taping
Akupressur

Krankengymnastik
Massage
Trainingstherapie
an **KG**-Geräten
Fango
Eisbehandlung
Stäbchenmassage
Fußreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage
Craniosacral Therapie
med. Fußpflege
Solarium
Hausbesuche

Hecker
Dorfstraße 6 · 24401 Boelschuby
Ihr Bäcker-

Sie feiern?

Wir liefern Ihnen festliche
Torten und Eistorten dazu!

Telefon: (04646) 873, Fax 1297
e-Mail: Hecker-Boeel@t-online.de

REIFENHANDEL
RINGSLEBEN
...mit Service vertraut!
Freitags! HU/AU
0 46 41 - 98 89 56
www.reifenhandel-ringsleben.de

Werkstatt · Ersatzteile · Zubehör
...beim Reifenhandel!
Inhaber: Knud Ringsleben • Norderbrarup
RINGSLEBEN
AUTOTEILE & KFZ-SERVICE
0 46 41 - 986 99 +
Durchwahl: Autoteile: - 14 · Werkstatt: - 16

für den Sommer gut versorgt?
Klima? Reifen? Durchsicht?

Räder • Autoservice • Tuning • Ersatzteile • Zubehör
Wir kümmern uns um Sie!
Meisterbetrieb der Kfz-Innung

Großeltern im Kindergarten Struxdorf

Nanu, was war denn da los?

Am 16. und 17. April kamen nicht nur die Kinder in den Kindergarten. Nein, sie brachten auch Besuch mit. Schon einige Wochen zuvor hatten alle ihre Großeltern eingeladen sie einen Vormittag in den Kindergarten zu begleiten. Und viele waren gekommen.

Groß war schon die Vorfreude. Hatten wir doch Lieder und Tänze einstudiert, die wir zum Besten geben wollten.

Außerdem fertigten die Kinder mit ihren Großeltern eine Bastelarbeit an, die mit nach Hause genommen werden konnte.

Ein weiteres Highlight war das leckere und gemütliche Frühstück, an dem sich alle reichlich bedienen durften. Zum Abschluss eines tollen Vormittags konnte dank des guten Wetters unser Außengelände kräftig bespielt werden. Es hat allen wieder sehr viel Freude bereitet und wir danken für die rege Beteiligung.

Herzliche Grüße aus dem Struxdorfer Kindergarten!

Dörte Nissen

Seniorenwohnpark Buchenhain

Alten- und Pflegeeinrichtung

Wir sind für Sie da!

Unser gut ausgebildetes Team sorgt für liebevolle und kompetente Pflege und Betreuung mit Langzeit-, Kurzzeit- und Verhinderungspflege in allen Pflegestufen.

"Party-Service Buchenhain"

Hiermit bieten wir Ihnen die komplette Ausrichtung Ihrer Feier vom Festessen bis zur Dekoration. Lassen Sie sich von uns beraten!

Essen auf Rädern

Täglich, auch an Feiertagen, servieren wir Ihnen pünktlich zur Mittagszeit zu Hause die fertige Mahlzeit. Sie können unser Angebot auch nur an bestimmten Tagen nutzen.

Sprechen Sie uns an: 04623 - 181 84

Leben im Alter
Arbeitsgemeinschaft Leben im Alter

DIAKO
Soziale Einrichtungen GmbH

Seniorenwohnpark Buchenhain • Buchenhain 1, 24860 Böklund
Telefon: 04623 - 181 84 • Fax: 04623 - 181 81

Schützenverein Hollmühle von 1907 e.V.

Pokalschießen

Vom 17. April bis 19. April 2013 fand im Dörps- un Schüttenhus Hollmühle das Pokalschießen für befreundete Vereine statt. Premiere hatte hierbei der neu ins Leben gerufene „Südangelnpokal“, der zusammen mit den Tolker Sportschützen, den Böklunder Sportschützen und dem Schützenverein Hollmühle ausgerichtet wurde. Hierbei konnten sich die Schützen der verschiedenen Altersklassen einen Einzelpokal erkämpfen, indem sie bei allen drei Vereinen je ein Ergebnis schossen, welche dann addiert wurden.

Am traditionellen Pokalschießen nahmen 28 Mannschaften teil. Siegreiche Teams kamen aus den Vereinen: Olympia 72 Börm/ Dörpstedt, SV Norderbrarup, Tolker Sportschützen, Sch.V. Tarp, Sp. Sch. „Am Dannewerk“, VfL Eiche Idstedt, Böklunder Sportschützen und die Sp.Sch. Süderstapel. Beim Südangelnpokal holte sich Sina Holzerland (Olympia Börm) den Einzelsieg in der Schülerklasse, Bei den zusammen gewerteten Klassen Jugend und Junioren hatte Rene Hanno aus Norderbrarup die Nase vorn. In der Schützenklasse

(36 -45 J.)/ Altersklasse siegte Heidi Gottburg-Emcke aus Ellingstedt und bei den Senioren (A-D) war Gert Heydemann vom SV Tarp nicht zu schlagen.

Die Siegerehrung der Pokalschießen fand dann am 19. April nach dem letzten Schießen statt und alle Sieger und Platzierten konnten sich nach den anstrengenden Wettkämpfen mit leckerer Gulaschsuppe stärken.

Der Schützenverein Hollmühle bedankt sich bei allen Teilnehmern und beim Team vom Dörps- un Schüttenhus.

Angelika Braatz-Hansen

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Sa, 11.05.13 19:30	**FFW Schnarup-Thumby: Kameradschaftsabend** Halle von Georg Lorenzen
So, 12.05.13 10:00	Gottesdienst mit Taufe St. Johannis-Kirche/Thumby
Mo, 13.05.13	Müllabfuhr "Grüne Tonne" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Mo, 13.05.13	Bücherbus: 10:30 Bellig, 10:50 Hollmühle, 14:25 Schnarup-Thumby, 15:15 Struxdorf-Kiga, 15:50 Ekebergkrug
Mo, 13.05.13	Sparclub Thumby : Leerung
Mo, 13.05.13 19:30	FFW Struxdorf: Übungsabend
Mi, 15.05.13	Müllabfuhr "Gelber Sack" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Do, 16.05.13 19:30	Offener Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Fr, 17.05.13 20:00	Taize - Andacht St.Jacobus Kirche/Ülsby
Sa, 18.05.13 09:00	**FFW Schnarup-Thumby: Feuerlöscherprüfung** Alte Schule in Thumby
So, 19.05.13 09:30	Gottesdienst zu Pfingsten St. Georg Kirche Struxdorf
So, 19.05.13 10:45	Gottesdienst zu Pfingsten mit Abendmahl St. Johannis-Kirche/Thumby
Mi, 22.05.13	**Achtung Terminverschiebung:** Müllabfuhr nur in Struxdorf, Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Do, 23.05.13	**Achtung Terminverschiebung:** Müllabfuhr in Schnarup-Thumby Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Do, 23.05.13 14:30	Senioren Struxdorf: Spielenachmittag Claus-Brix-Haus
Do, 23.05.13 18:00	Offene Meditationsgruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Do, 23.05.13 20:00	Struxdorf: Kinderfestvorbereitungen Dörps- un Schüttenhus
Do, 23.05.13 20:00	Bibelstunde Pastorat Thumby, Gemeindehaus
So, 26.05.13	**Schützen Hollmühle: Sommerbiathlon SH-Cup** Dörps- un Schüttenhus
So, 26.05.13 08:00	Gemeinde- und Kreiswahl 2013
So, 26.05.13 10:00	Gottesdienst St. Johannis-Kirche/Thumby
Mo, 27.05.13	Sparclub Thumby : Leerung
Mo, 27.05.13 10:30	Goldene Hochzeit von Ludwig u. Ingrid Nissen St. Georg Kirche Struxdorf
Mi, 29.05.13	Müllabfuhr "Gelber Sack" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf

Wochenmarkt Mohrkirch

Backwaren, Fleisch, Wurst, Eier, Fisch, Marmelade, Kaffee, Snacks und Klönschnack

Jeden Mittwoch von 9.30 bis 10.30 Uhr

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Mi, 29.05.13	Landbienen-Abend
So, 02.06.13 10:00	Gottesdienst mit der GottesDienstGruppe St. Georg Kirche Struxdorf
So, 02.06.13 19:30	Probe Sonntagssänger Dörpskrog "Zur Kastanie"
Di, 04.06.13	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 05.06.13	Müllabfuhr in Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Do, 06.06.13	JKS-Struxdorf: Fahrt zu Park&Garden auf Stockseehof
Do, 06.06.13 12:00	Senioren Schnarup-Thumby: Fahrt nach Hemmingstedt Alte Schule in Thumby
Do, 06.06.13 14:30	Senioren Struxdorf: Spielenachmittag Claus-Brix-Haus
Do, 06.06.13 20:00	Bibelstunde Fam. Assenheimer, Thumby West
Fr, 07.06.13 18:00	Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww Dörpskrog "Zur Kastanie"
Fr, 07.06.13 20:00	Ladies´ Night Dörpskrog "Zur Kastanie"
Fr, 07.06.13 20:00	Taize - Andacht St.Jacobus Kirche/Ülsby
Sa, 08.06.13 13:00	**Struxdorf: Mittelalterkinderfest** Hollmühle / Kastanienplatz
So, 09.06.13 10:00	Gottesdienst mit Taufe St. Johannis-Kirche/Thumby
Mo, 10.06.13	Müllabfuhr "Grüne Tonne" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Mo, 10.06.13	Bücherbus: 10:30 Bellig, 10:50 Hollmühle, 14:25 Schnarup-Thumby, 15:15 Struxdorf-Kiga, 15:50 Ekebergkrug
Mo, 10.06.13	Sparclub Thumby : Leerung
Mo, 10.06.13 19:30	FFW Struxdorf: Übungsabend
Mi, 12.06.13	Müllabfuhr "Gelber Sack" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Do, 13.06.13 18:00	Offene Meditationsgruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Do, 13.06.13 19:30	Offener Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Fr, 14.06.13	**Sommerfest** Kindergarten Struxdorf
Sa, 15.06.13	Heute erscheint ein neues wwwww
Sa, 15.06.13	**Schützen Hollmühle: Königsschießen** Dörps- un Schüttenhus
So, 16.06.13 10:00	Dänisch-Deutscher Nachbarschafts-Gottesdienst St. Georg Kirche Struxdorf
So, 16.06.13 19:30	Probe Sonntagssänger Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mo, 17.06.13 18:30	Landfrauen Ekebergkrug: Radtour und Wanderung
Di, 18.06.13	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Mi, 19.06.13	Müllabfuhr in Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl Schwarze Tonne 4-wöch.

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit
Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57
Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich
für Menschen mit Behinderung: Frau Käufer (04621/810-36)
für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)
Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

Freiwillige Feuerwehr Struxdorf
Neues Fahrzeug feierlich übergeben

Diese Wehr ist in der Zukunft angekommen – da waren sich am Freitag alle Redner bei der feierlichen Übergabe des neuen Feuerwehrfahrzeuges an die Freiwillige Feuerwehr Struxdorf einig. Und mit ihr das gesamte Amt Südangeln, wie Amtswehrführer Klaus Uck betonte. Denn „mit der Übergabe des Fahrzeugs hat das Amt im Feuerwehrbedarfsplan nun keine weißen Flecken mehr, was die technische Ausstattung angeht“, so Uck.

In diesem Plan war 2009 für Struxdorf festgestellt worden, dass die Wehr mit einem wasserführenden Fahrzeug ausgestattet werden müsste, um ihre Aufgaben weiterhin voll erledigen zu können. Zunächst sollten sich die Struxdorfer daraufhin einer Sammelbestellung des Kreises anschließen, berichtete Gemeindewehrführer Klaus-Peter Andresen. „Aber wir wollten das dort ausgeguckte nicht. Es wäre schwerer als 7,5 Tonnen geworden – und das hätte Probleme mit den Führerscheinen gegeben.“ Stattdessen entschied Struxdorf sich für ein sogenanntes Staffel-LF 10/6 – etwas kleiner aber voll an die Bedürfnisse der Wehr angepasst. Und darüber hinaus. „Wir haben jetzt ein Auto, das den Anforderungen der nächsten 25 Jahre gewachsen ist“, betonte Bürgermeister und Hauptfeuerwehrmann Georg Lass.

Wie gut dieses Fahrzeug ist, konnte die Wehr bereits erleben, denn kaum war es ausgeliefert, mussten die Struxdorfer mit ihm drei Einsätze fahren. Bei einem war Uck zugegen – und zeigte sich im Rückblick höchst zufrieden.

Im Anschluss an die Schlüsselübergabe ehrten Klaus Uck und Kreisbrandmeister Rainer Erichsen dann noch zwei Struxdorfer Kameraden: Jugendfeuerwehrwart Marco Truelsen wurde für sein 16-jähriges Engagement bei der Jugendfeuerwehr Böklund mit der „Leistungsspange in Bronze“ ausgezeichnet. Georg Lass, seit 1976 bei der Freiwilligen Feuerwehr und seit 2003 Bürgermeister der Gemeinde, wurde für seinen Einsatz für die Wehr mit dem „schleswig-holsteinischen Feuerwehrkreuz in Silber“ geehrt.

Foto: Wehrführer Frank Majer (li.) erhält von Bürgermeister Georg Lass (re.) den symbolischen Schlüssel für das neue Einsatzfahrzeug der Freiwilligen Feuerwehr Struxdorf.

Kathrin Emse

Zeltfest von Schnarup-Thumby
Laut, fröhlich und lang

Das Zeltfest von Schnarup-Thumby ist Kult im Norden. Denn mit diesem Event wird die Zeltsaison in Angeln eröffnet. Etwa 3000 Besucher aus einem Einzugsbereich, der bis Hamburg und über die dänische Grenze reicht, feiern hier laut, fröhlich und lang. Zoff unter den Besuchern ist selten. Auch in diesem Jahr meldeten Feuerwehr und Polizei keine Auffälligkeiten. Lediglich einige Alkoholexzesse mussten versorgt werden.

Das Wetter meinte es gut in diesem Jahr – ganz im Gegensatz zu 2012, als es derart starke Regenfälle gab, die die Veranstalter zwangen, das Fest am Sonnabend bei bereits aufgebautem Zelt mit nur wenigen Stunden Vorlauf abzusagen.

Angefangen hat die Festmanie vor mehr als 20 Jahren in der Werkstatthalle der Brüder Ralf und Kai Feddersen in Schnarup. Am Sonnabend ging hier einmal im Jahr die Post mit Musik ab. Später zog das Fest mit anderen Veranstaltern auf die Koppel und seit mehr als einem Jahrzehnt betreibt der Event-Zelt-Service aus Silberstedt das gesamte Fest.

Typisch für Schnarup-Thumby ist der späte Beginn. Der gewünschte Kuscheleffekt im Zelt tritt erst ab 23 Uhr ein, wird dann aber bis zum Hellwerden durchgehalten. Denn durch die günstige Lage und tolerante Nachbarn können die Discjockeys ihre vor Kilowatt strotzenden Musik- und Lichtanlagen bis dahin voll aufdrehen. Für diese Anlagen führt der Veranstalter einen eigenen Generator mit. Sonst würden in der Umgebung die Fernseher ausfallen.

Eine Nachfete gibt es am Sonntagmorgen, wenn die Übernachtungsgäste auf dem Parkplatz ihre Autoanlagen auftreten und man sich gegenseitig das Versprechen gibt: „Nächstes Jahr wieder in Schnarup-Thumby.“

Reiner Dohme
Versicherungsmakler
- alle Versicherungsgesellschaften -
- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -
Schleswiger Strasse 76 • 24986 Satrup
Fon 0 46 33 - 1672 **Fax** 0 46 33 - 966 240
Mobil 0173 90 98 003
Email reiner.dohme@t-online.de

Landfrauenverein Ekebergkrug
Ärzte für die Dritte Welt

Am 15.4.2013 begrüßte die Vorsitzende Sunhild Andresen 35 Landfrauen und Gäste im Dörpshus, Berend. Nach einem wohl¬schmeckenden Imbiss begann Dr. Jacobs mit seinem Bericht über „Ärzte für die Dritte Welt“. Diese Organisation wurde 1983 gegründet. Allein aus Deutschland setzen 2.500 Ärzte ihren Jahresurlaub dafür ein, um unentgeltlich vor Ort zu arbeiten. Unermüdlichen Einsatz leis¬ten nur fertig ausgebildete Mediziner. Spezielle Seminare berei¬ten sie intensiv auf ihre Aufgaben vor Ort vor. Im Durchschnitt dauern die Einsätze sechs bis acht Wochen.

Dr. Jacobs hat selbst zwei Einsätze für diese Organisation mit¬gemacht und berichtete zusätzlich mit Bildern von der dortigen Arbeit. Seine erste Tätigkeit war auf den Philippinen. Die Menschen dieses Inselstaates leiden zwar keinen Hunger, aber es fehlt an Aufklärung. Viele Krankheiten könnten mit einfachen Mitteln geheilt werden. Schwieriger war es dagegen in Bangladesch. Das ärmste Land der Welt – es ist zu klein gegenüber der Bevölkerungszahl. Die Reisernte reicht nicht aus für die Versorgung. Für die Ärzte ist es dort keine einfache Arbeit, bei 30 Grad und der Feuchtigkeit in den Slums. Dr. Jacobs betonte noch, dass dort eigentlich mehr Ingenieure gebraucht würden als Ärzte. Dr. Jacobs nahm für seinen Vortrag kein Honorar, statt dessen wurde gespendet für die Organisation. Nach diesen Eindrücken und Bildern wollen wir dankbar sein, wie gut es uns in unserem Deutschland geht.

Brigitte Vogt dankte für den Vortrag und erinnerte an die nächsten Termine: 4-tägige Busreise in den Ostharz vom 30. Mai bis 2.Juni 2013. Es sind noch Plätze frei, Anm. bei Sunhild Andresen. Rad- und Fußwanderung in Uelsby am 17. Juni 2013 um 18.30 Uhr. Anm. an den bekannten Stellen.

Barbara Bartelsen

Schützenverein Hollmühle von 1907 e.V.
Kreismeisterehrung

Die Kreismeisterschaften sind nun abgeschlossen und so folgte am 4. Mai die Ehrung der Sieger und der Platzierten im Dörps-un Schüttenhus. Vom Schützenverein Hollmühle waren die Teams der Altersklasse in der Disziplin KK 50 m bei den Damen (Bettina Trinath, Katrin Schreiber und Angelika Braatz-Hansen)erfolgreich und die Herren in dieser Klasse (Volker Lassen, Ronald Schreiber und Hans-Peter Hansen) machten es genauso gut und holten auch den Kreismeistertitel nach Hollmühle. Bei der KK 100 m Disziplin waren die Damen (s.o.) ebenfalls siegreich und die Herrenmannschaft(Jens Prüß. Volker Lassen und Hans-Peter Hansen) gewann ebenfalls die Kreismeisterschaft.

Mit dem Luftgewehr (NDSB-Auflage) erreichte die Damenmannschaft (Katrin Schreiber, Bettina Trinath und Annedore Henningsen) den dritten Platz und wie sollte es anders sein machten die Herren es den Damen wieder nach und wurden ebenfalls Dritte.

In der Einzelwertung konnte sich Bettina Trinath in der Disziplin KK-Gewehr 50 m NDSB-Auflage über den 1. Platz freuen. Auf den 2. Platz kam Katrin Schreiber.

Bei dem Schießen mit dem KK-Gewehr über 100 m erreichte Angelika Braatz-Hansen den 3. Platz. Bei den Herren konnten sich Volker Lassen mit dem 2. Platz beim Schießen über 50 m und Hans-Peter Hansen mit dem 3. Platz in die Siegerlisten eintragen. Jens Prüß schaffte in der Disziplin KK 100 m den 1. Platz. Auch bei den Senioren gab es erfolgreiche Wettkämpfe. Gerhard Bujarski (Sen. D) holte sowohl beim Luftgewehrschießen sowie mit dem KK-Gewehr über 50 m in seiner Altersgruppe den 3. Platz.

Der Schützenverein Hollmühle gratuliert allen Siegern und Platzierten mit einem „Dreifach Gut Schuss“ !!!

Angelika Braatz-Hansen

bioladen Ringelblume

Tee Kaffee

Naturkosmetik Käse Wein Brot & Backwaren

Tiefkühlprodukte

Obst & Gemüse täglich frisch Milch & Joghurt

Fleisch Säfte

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer Kappelner Straße 17 24392 Süderbrarup 04641.933793
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8 – 18.30 Uhr, Samstag 8 – 13 Uhr

YOGA

in Uelsbyholz

Ulrike Schmitz
Diplompädagogin/Yogalehrerin BDY/EYU
Mühlenstraße 7, 24860 Uelsbyholz
Tel. 04623/1897947
e-mail: yoga-schmitz@gmx.de www.yoga-schmitz.de

Kurse – Seminare - Workshops
Bewegung
Entspannung
Achtsamkeit
Meditation

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ●
Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Seniorenclub Schnarup-Thumby

Besuch der Kupfermühle

Am 18. April 2013 fuhren wir ins Museum nach Kupfermühle .Dort wurden wir von Herrn Junker empfangen, der uns die Entstehung und den Werdegang der Kupferprodukte erklärte. Unter König Christian von Dänemark entstand 1612 die Kupfermühle. Der König hat während seiner Regierungszeit große Bauten errichten lassen. (Kirchen und Schlösser). Dazu benötigte er Kupferplatten für die Bedachung der Gebäude. Es war von großer Bedeutung die Kupferherstellung an einem Wasserweg entstehen zu lassen, die Transporte des Kupfers aus Norwegen und die fertigen Platten für die Bauten waren nur über die Wasserwege zu bewerkstelligen. Wir erhielten eine sehr gute Führung von Herrn Junker, die Kupfermühle hat von 1612 bis 1963 mit einigen Unterbrechungen gearbeitet. Anschließend fand ein Kaffeetrinken im Panorama an der Förde statt.

Unsere nächste Fahrt findet am 06. Juni 2013 nach Hemmingstedt statt. Dazu werden wir um 12 Uhr an der alten Schule in Thumby von Carstensen aus Uelsby abgeholt.

Am Sonntag, den 7. Juli, machen wir eine kleine Seefahrt, wir fahren mit dem alten Dampfer, der Alexandra, um die Ochseninseln. Die genaue Abfahrtszeit steht im nächsten 5W-Heft. Um 12 Uhr mittags müssen wir uns am Hafen einfinden.

Am Donnerstag, den 08.August 2013 werden wir eine Nachmittagsfahrt mit der Kirchengemeinde nach Christiansfeld in Dänemark unternehmen.

Anmeldung :Tel. 04623/ 306 oder 1563.

Gerda Zielke

Sommerbiathlon in Hollmühle

Schleswig-Holstein-Cup

Am 26. Mai wird auf dem Hollmühler Schießstand der Schleswig-Holstein - Cup im Sommerbiathlon ausgetragen. Und zwar als so genannter Run & Shoot Wettkampf wird dieser Wettbewerb folgendermaßen ablaufen: Die Biathleten müssen je nach Altersgruppe bis zu fünfmal 400 m ab Juniorenklasse fünfmal 600m laufen, jeweils unterbrochen von 4 Schießeinlagen (altersmäßig verschieden). Nur gibt es keine Strafrunden, sondern es muss solange geschossen werden, bis alle Scheiben zugeklappt sind. D.h. jeder gute Schütze kann schneller wieder auf die Laufstrecke-also kann ein präzises Schießen sehr wichtig werden. Es werden sicherlich spannende Wettkämpfe, denn es kommen schließlich die Sommerbiathleten aus dem gesamten Schleswig-Holstein nach Hollmühle. Über Zuschauer würden sich sicher vor allem die Sportler freuen.

Schließlich ist am gleichen Tag die Kreiswahl und die Wahl der Gemeindevertretung und vielleicht bleibt ja der eine oder andere etwas länger beim Dörps- un Schüttenhus und guckt sich das Ganze mal an!

Angelika Braatz-Hansen

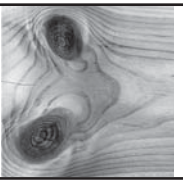
Sabine's Friseurladen

Hauptstr. 43 **24405 Mohrkirch**
Tel (0 46 46) 400

Öffnungszeiten
Di - Do 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:00
Fr 7:45 - 18:00
Sa 7:15 - 12:00

Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius
Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle
Mobil: 0162 – 2 06 54 18
Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen
Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig
auch bei „Kleinigkeiten“

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl
Elektrotechnik

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Große Straße 8a · 24392 Süderbrarup
Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11
pehl-suederbrarup@t-online.de
www.gerhard-pehl-elektro.de

MIELE- und Liebherr-Vertrieb

Meister Service
ELTKAUF

Imbiss Point Böklund

Schulstr. 1a 24860 Böklund
Inhaber: Fleischermeister Stephan Fischer

Anrufen - Bestellen

Tel. 04623/1313

Abholen - Geniessen

Unsere Öffnungszeiten

Täglich wechselnder Mittagstisch:
Montag bis Freitag: 11 bis 13.30 Uhr
Mittwoch bis Montag: 17 bis 22 Uhr
Dienstag Abend geschlossen
Kein Mittagstisch am Samstag & Sonntag

Schnarup-Thumby 1891-1970

Gemeindeprotokolle – eine Zusammenfassung (Teil 8)

In den Kriegsjahren 1915, 1916 und 1918 soll laut Verfügung von oben von den Gemeinden der Ernteertrag geschätzt werden, man rechnet mit durchschnittlich 12 dz/ha, mit heutigen Augen ein bescheidener Ertrag. Bei der allgemeinen Knappheit war das Ährenlesen nach der Ernte angesagt, um etwas zusätzliches Brotkorn oder Hühnerkorn zu haben. So spricht die Gemeindevertretung Thumby am 10.8.1916 den Wunsch aus, „das Land, da wo Weizen und Roggen gewachsen ist, nicht abzuharken, um den Sammlern Gelegenheit zu geben, sich mit Brotgetreide versehen zu können."

Beide Gemeinden zeichnen Kriegsanleihen, 1916 beschließt Schnarup, eine Kriegsanleihe von 10.000 Mark zu zeichnen,/zusätzlich 1918 weitere 10.000 Mark. In Thumby läuft das Gleiche, hier geht es viermal um je 5.000 Mark. Der Erste Weltkrieg ging im November 1918 zu Ende, die Niederlage zeichnete sich schon lange ab. Aus dem Kaiserreich wurde eine Republik. In den Geschichtsbüchern lesen wir von der Einrichtung von Arbeiter-und Soldatenräten in den großen Städten. Jetzt kommt im Thumbyer Protokoll eine interessante Eintragung, ohne Datum, aber 1919 im Frühjahr: Versammlung der Gemeindevertretung und des Bauern- und Arbeiterrates. Offenbar ist die Einsetzung der Räte von den Städten auf das flache Land übertragen worden. Dies ist die einzige Sitzung in dieser Zusammensetzung. Dort wird eine Wahlliste für die kommende Gemeindewahl aufgestellt, die laut Schnaruper Protokoll am 2.3.1919 stattfand. Da gab es ein neues Wahlrecht, alle Einwohner waren stimmberech¬tigt, erstmalig auch die Frauen.

Am 15.10.1919 wird in Thumby der bisherige Gemeindevorsteher Nicolai Petersen wiedergewählt, ebenso sein Stellvertreter Lorenz Nielsen. In Schnarup wurde die Zahl der Gemeindevertreter auf 10 erhöht, die Wahl bringt 8 neue Gemeindevertreter. Es muss dann zu einer Neuwahl des Gemeindevorstehers gekommen sein, darüber liegt kein Protokoll vor. Am 6.8.1919 unterzeichnet Johannes Schütt als Gemeindevorsteher das Protokoll, damit war er der Nachfolger von Nicolai Thomsen. Johannes Schütt (1880 - 1967) hatte einen kleinen Hof in Eslingholz 7.

Notzeit nach dem 1.Weltkrieg: Auf der Sitzung im August 1919 in Schnarup geht es um die Brennstoffversorgung für den nächsten Winter. Der Gemeindevorsteher soll Kontakt zur Oberförsterei aufnehmen und einen Antrag an die Kreiskohlenstelle richten. Das Brennstoffproblem taucht auch in Thumby auf, etwas später,

1922. Man wünscht die bisherige Kohlenverteilung beizubehalten und ist bereit, die Kohlen schon im Sommer abzunehmen.
Abermals wird um eine Getreidespende für Bedürftige geworben, und der Kreis hat eine Kartoffelverteilaktion angesetzt. Wir steuern mit ständig schnellerem Tempo in die Inflation,1923 werden die Steuerhebesätze von 3000 Prozent auf 12000 Prozent erhöht, und das Sitzungsgeld der Gemeindevertreter wird auf den Wert von drei Grog festgesetzt ,in Schnarup, in Thumby wird die Entschädigung für den Gemeindevorsteher mit 50 Pfund Roggen im Monat angegeben. Der ganze Spuk ist mit dem Januar 1924 vorbei, es gibt eine neue Währung, und beide Gemeindevorsteher erhalten nun 30 Mark im Monat. Ein Lichtblick in dieser schwierigen Zeit soll festgehalten werden. Da schickt ein ehemaliger Schnaruper jetzt aus Amerika.1500 Mark als Spende für 13 Bedürftige aus seiner alten Heimatgemeinde. (N. Hansen, Zusammenhänge sind mir nicht bekannt).

Trotz aller Schwierigkeiten dieser Notzeit beginnt die Elektrifizierung der Dörfer. Da steht im April 1921 ein Beschluss über die elektrische Versorgung der Gemeinde und der Abschluss eine Konzessionsvertrags mit dem Schleswig-Holsteinischen Elektrizitätsverband (Später Schleswag, heute EON). Die entstehenden Kosten sollen die Nutznießer aufbringen.

Hans Konrad Sacht

Der Bericht ist abgeschlossen

MINICAR
SÜDERBRARUP
KRANKEN-
ROLLSTUHL-
DIALYSEFAHRTEN
bis zu 16 Personen möglich!
team Allee 16 - Süderbrarup
04641-93194

Frank R. Walter
Rechtsanwalt

Interessenschwerpunkte:
Allg. Vertrags- u. Schadensersatzrecht
Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Ehe- und Familienrecht
Verkehrszivilrecht

Teichstr. 1 • 24392 Süderbrarup
Tel. 0 46 41 98 99 047 • Fax 0 46 41 98 99 048
sueder-anwalt@t-online.de

SPD Ortsverein Struxdorf

Im Stadtmuseum Schleswig

Zu einem interessanten Nachmittag lud die 1. Vorsitzende des SPD Ortsvereins Struxdorf ihre Mitgliede ins Stadtmuseum Schleswig ein. Dort angekommen sahen wir uns die Fotoausstellung von Adolf Dohse „Schleswig in der Zeit des Wirtschaftswunders“ an. Unter der fachkundigen Führung von Frau Astrid Bothmann erfuhren wir noch einige Daten und Zahlen, die auch für Nichtschleswiger von großem Interessen waren. Es ist schön, den Wandel der Stadt und Umgebung von damals bis heute auf Fotos zu verfolgen. Eine empfehlenswerte Ausstellung.

Bei Kaffee und Kuchen im kleinen Museumscafe unterhielten sich die Teilnehmer noch angeregt über das eine oder andere Bild.

Carmen Albertsen begrüßte Birte Pauls, Landtagsabgeordnete und Ralf Wrobel, Kreistagsvorsitzender und gemeinsamehrten sie noch einige Jubilare. Jeweils 40 Jahre SPD-Mitglied sind Hermann Petersen, Herbert Wildfang, Heiner Bohnsack und Marianne Grow. Hans-Peter Hansen seit 25 Jahren. Sie erhielten von der 1. Vorsitzenden eine Urkunde sowie eine Anstecknadel.

Im Anschluss konnte noch jeder in Eigenregie die Ausstellungen im und ums Stadtmuseum erkunden.

Sehr zufrieden stellt der SPD-Ortsverein Struxdorf auch die Liste für die Kommunalwahlen am 26. Mai 2013 vor. Als Kandidaten gehen Carmen Albertsen, Georg Pietrowski, Hans-Peter Hansen, Otto Clausen, Margarita Horn, Dirk Dmoch und Anke Clausen ins Rennen.

An Birte Pauls wurde noch herangetragen, sich der unzuverlässigen Postzustellung und Briefkastenleerung anzunehmen.

Ein schöner sonniger Sonntagnachmittag ging zu Ende und wir fuhren zufrieden und gestärkt nach Hause.

Carmen Albertsen

Gemeindevertretung Schnarup-Thumby
Harte Zeiten

Vor einer finanziellen Herausforderung bisher nie gekannter Grüße steht die Gemeinde Schnarup-Thumby in diesem Jahr. Für 2012 konnte die Finanzausschussvorsitzende Edith Westphal bei der vorläufigen Schlussabrechnung noch ein Jahresergebnis von fast 7000 Euro und liquide Mittel von 61 000 Euro vorzeigen. Doch in diesem Jahr stand überraschend eine Gewerbesteuerrückzahlung von 50 000 Euro an. Außerdem werden von dem im Haushalt 2013 eingeplanten 190 000 Euro Gewerbesteuereinnahmen vermutlich nur 100 000 auf dem Konto der Gemeinde gutgeschrieben werden.

Da die liquiden Mittel bald nicht mehr zum Stopfen des Haushaltslochs ausreichen, verordnete die Kommunalaufsicht des Kreises, über Konsolidierungsmaßnahmen nachzudenken.

Das Ergebnis legte der Finanzausschuss der Gemeindevertretung auf ihrer letzten Sitzung vor. Von einer Erhöhung der Grundsteuern – und damit der Möglichkeit Sonderbedarfszuweisungen zu beantragen – will man vorläufig Abstand nehmen. „Mich ärgert es, dass wir die Bürger immer mehr für Ausgaben belasten sollen, die wir nicht zu verantworten haben“, meinte dazu Bürgermeister Martin Thomsen, stimmte dann aber doch wie die anderen Mandatsträger dem Konsolidierungspaket zu, das am 1. Januar 2014 wirksam werden soll. Dieses beinhaltet: Kündigung des Bücherbusses, Mieterhöhung für Gemeindewohnungen, Streichung der Zuschüsse für dänische Büchereizentrale und dänische Schule, Intensivierung der Vermarktung von Baugrundstücken, Senkung von Aufwandsentschädigungen der Mandatsträger, Anhebung der Zweitwohnungssteuer auf zwölf Prozent und der Hundesteuer auf 80 Euro für den ersten, 90 Euro für den zweiten und 100 Euro für jeden weiteren Hund. Außerdem wird das geplante Aufstellen der Straßenlaternen in der Meiereistraße vorläufig zurückgestellt.

Nicht betroffen ist dabei die energetische Sanierung der restlichen Straßenbeleuchtung. Der zugehörige Auftrag zur Umrüstung von 36 Lampen auf LED-Technik wurde für 24 592 Euro an die Stadtwerke Schleswig vergeben.

Einige auf das Amt übertragene Aufgaben fallen an Schnarup-Thumby zurück. So ist die Gemeinde in Zukunft wieder für ihre Zugehörigkeit zu den Touristikorganisationen und der WIREG sowie für die Bestattung Mittelloser selber zuständig. Die Fäkalienentsorgung, die Vorhaltung von Unterkünften für Obdachlose und das Archivwesen verbleiben beim Amt .

Bürgermeister Thomsen berichtete, dass durch die starken Regenfälle das Klärwerk zeitweise überlastet wurde und der Inhalt der Anlage mehrmals nach Satrup abgefahren werden musste. Auf Dauer ist vermutlich eine bauliche Erweiterung der Schnarup-Thumbyer Kläranlage notwendig.

Gemeindevertreter Ulrich Barkholz berichtete, dass der Ortskulturring mangels Nachfrage aufgelöst wurde. Die Restgelder in Höhe von etwa 1500 Euro werden der Gemeinde für kulturelle Zwecke zur Verfügung gestellt.

Sozialverband Satrup/Thumby

Einladung zum Pfingstfrühstück

Lächeln ist die eleganteste Art, einem Gegner die Zähne zu zeigen. (Werner Finck)

Am 9. April starteten wir mit einem ausgiebigen Frühstück in den Tag. 28 Teilnehmer ließen es sich in lockerer Runde gut schmecken. Als Überraschung spendierte der Vorstand das Frühstück. Die geplante Modenschau im April musste wegen eines Trauerfalls leider abgesagt werden. Am Sonntag, d. 19. Mai 2013 laden wir Sie ein zum Pfingstfrühstück ins Freizeitheim Alte Schule in Mohrkirch um 9,30 Uhr. Lassen Sie sich verwöhnen mit allem Drum und Dran: Kaffee, Tee, Kakao, O.-Saft, Müsli, Rühreier mit Speck, verschiedene Fruchtaufstriche, gekochte Eier, Bratwürstchen, Suppe, frisches Mett, Aufschnitt, Käse und Quark, Fleischsalat, verschiedene Fischsorten, Frikadellen, Käse und Dessert. Dazu gibt es Brötchen, Brot und Butter. Kostenbeitrag für Mitglieder: 10€ - für Gäste: 15€. Verbindliche Anmeldung bis zum 15. Mai 2013: 04633-968422 u. 04633-967971 u. 04633-8173.

Termine im Juni: Am Dienstag, d. 04. Juni 2013 Frühstück um 9 Uhr in der Alten Schule in Satrup. Am Mittwoch, d. 05. Juni 2013 Fahrt in das Gewächshaus Vitarom in Hemmingstedt. Abfahrt um 8,30 Uhr in Satrup vom Zob, Rückkehr ca. 18,30 Uhr. Das Vitarom in Hemmingstedt ist eines der größten Gewächshäuser Deutschlands. Hier werden Tomaten und Paprika angebaut. Anschließend fahren wir nach Lunden in das Restaurant Lindenhof zum Mittagessen - Bezahlung durch den Teilnehmer. Nach dem Essen führt uns eine gemütliche Fahrt an die Treene zu Bauer Jensen. Hier haben wir Gelegenheit zum Spaziergang und Kaffeetrinken. Verbindliche Anmeldung bis zum 25. Mai 2013 bei 04633-967971 und 04633-968422.Eingeladen sind alle, die Lust haben, mit uns zu fahren. Mitglieder, Gäste und Freunde sind zu allen Veranstaltungen willkommen!

Herzliche Grüße vom Vorstand!

Erna Anstett

Kartoffelhof Lausen

Spargel, Schinken, Hollandaise

- Kartoffeln

- Frisches Obst und Gemüse aus der Region

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 12.30 Uhr

24401 Böelkamp - Telefon 0 46 41 / 98 82 15 - Fax 98 82 70

Kröten und Raps

Premieren in Struxdorf und Schnarup-Thumby

Struxdorf und Schnarup Thumby sind in vielen Dingen führend. So lebte hier nach der langen Kälteperiode früher als in der restlichen Region die Amphibienwanderung wieder auf. Bereits vor einigen Wochen konnte man hier die ersten Kröten über die Straße zu ihren Laichplätzen marschieren sehen. Auf unserem Bild trägt eine Krötendame in Schnarup ihren Gatten und ist deshalb entsprechend langsam. Überall beginnen jetzt Naturschützer Krötenzäune und Sammeleimer aufzustellen, um die Tiere dann von Menschenhand über die gefährlichen Verkehrswege zu bringen. Trotzdem sind alle Autofahrer aufgefordert am Abend und in der Nacht auf die langsam laufenden, Warzen bedeckten Feuchtraumtiere zu achten. Sie sind Nützlinge allererster Güte und werden nicht von allen Menschen als hässlich empfunden. Denn die Hochphase der Krötenwanderung steht noch aus.

Auch wenn er sich stark verspätet hat, kommt der Frühling doch mit Macht. In Struxdorf wurde bereits die erste Rapsblüte allein auf weiter Flur gesichtet. Doch Landwirt Klaus-Peter Andresen aus Ekeberg, der die Fläche bewirtschaftet, nimmt gleich die Hoffnung auf eine termingerechte Rapsblüte, die üblicherweise um den 10. Mai ihre Hochphase hat. „Es handelt sich um einen Vorblüher, der noch nichts über das Gros der Pflanzen aussagt“, erklärt er. Durch den Frost im März sei der Raps gut 14 Tage gegenüber dem langjährigen Mittel zu spät dran. Denn nach diesem Rückschlag habe die gesamte bereits vorhandene Blattmasse neu gebildet werden müssen. Deshalb könne in diesem Jahr auch nicht mit einer Rekordernte gerechnet werden.

NATURHEILPRAXIS
Britta Marquardsen
Heilpraktikerin
Ohrakupunktur - Reiki - Bachblütentherapie
Glücksburger Str. 9 • Satrup
Tel. 0178 - 3579443 • 04633 - 360 (tags)

SG und FFW feierten kleines Jubiläum

10mal den Maibaum aufgestellt

Diesmal gab es ein kleines Jubiläum zu feiern: Die Freiwillige Feuerwehr Schnarup-Thumby und die Sportgemeinschaft Thumby konnten zum zehnten Mal in Folge den Maibaum vor der alten Thumbyer Schule aufstellen. Viele Gäste waren gekommen, um dieses Ereignis wieder mitzuerleben.

Die Oldtimer-Parade mit dem Maibaum auf dem Hänger, bestehend aus alten landwirtschaftlichen Nutzfahrzeugen, Pkws und Motorrädern, war diesmal so lang, dass gar nicht alle Fahrzeuge in die Runde der Busschleife passten, sodass einige Fahrzeuge ein wenig abseits abgestellt werden mussten.

Das Aufstellen des Maibaumes klappte wie nicht anders zu erwarten perfekt. Dafür gab es von den Gästen verdienten Beifall. Gemeindewehrführer Georg Lorenzen und der 1. Vorsitzende der Sportgemeinschaft Helmut Witt traten vor das Publikum und zeigten sich sichtlich stolz darüber, dass sich dieser Tag nun schon zum zehnten Mal jährte. Bürgermeister Martin Thomsen bedankte sich bei den Aktiven in der Feuerwehr und im Sportverein für das Engagement, um diese schöne Tradition fortzuführen. Die beiden Vorsitzenden und der Bürgermeister wünschten allen Anwesenden eine schöne Maienzeit. Das Wetter war sonnig und trocken, aber lausig kalt. Deswegen konnten es einige Gäste bei Getränken und Gegrilltem nicht allzu lange aushalten, denn der Winter war immer noch in der Luft. Auch die Bäume auf dem Schulvorplatz zeigten noch wenig von dem sehnlich erwarteten Maigrün. Der Frühling lässt also noch immer ein wenig auf sich warten, aber im Laufe des Monats Mai wird er sicherlich so richtig in Fahrt kommen.

Ulrich Barkholz

Großer Schaden trotz schneller Hilfe

Feuer und Qualm

Am 17. April, kurz nach 16 Uhr, stimmten rund um Struxdorf die Feuerwehrsirenen ihr nervtötendes Lied an. In der Halle des landwirtschaftlichen Unternehmens von Temme Struck war ein großer Trecker in Brand geraten – vermutlich durch einen elektrischen Fehler. Bei starker Rauchentwicklung begann die Feuerwehr Schnarup-Thumby, die als erste am Brandort war, mit den Löscharbeiten. Später stießen die Wehren aus Esmark-Rehberg, Ekeberg, Rüde, Satrup, Struxdorf sowie ein Rettungswagen des DRK Sörup dazu. Nach weniger als einer Stunde war das Feuer gelöscht. Der relativ neue Trecker war Totalschaden. Andere Materialien in der Halle fingen kein Feuer, wurden aber durch Hitze und Qualm ebenso beschädigt wie das Dach mit den Solarplatten. Andere Gebäude waren nie in Gefahr. Eine Schadenssumme steht bisher noch nicht fest.

Wir suchen dringend

für vorgemerkte, solvente Kaufinteressenten:

Häuser - Katen - Resthöfe

Rufen Sie uns an - wir beraten Sie! Kostenlos und unverbindlich!

J.P. HENNINGSEN

Ihr zuverlässiger Makler - seit über 40 Jahren vor Ort !

www.immobilien-henningsen.de

Bahnhofstr. 9 24392 Süderbrarup Tel. 04641-3021 Fax: 04641-3723

ivd RDM VDM

Ritter-APOTHEKE

Inh. Joachim Kempa

Glücksburger Str. 1 • 24986 Satrup
Tel.: 0 46 33 / 83 10 • Fax 0 46 33 / 18 74

Öffnungszeiten:
Mo: 7.45 - 20.00, Di: 7.45 - 20.00,
Mi: 7.45 - 18.30, Do: 7.45 - 20.00,
Fr: 7.45 - 18.30, Sa: 7.45 - 13.00

In guten Händen...
...bei fairen Preisen

Impressum

Herausgeber: *Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.*
Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistraße 13,
24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014
Fax 180017, E-Mail: team@5w-info.de
WWWWW im Internet: http://5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Angelika Braatz-Hansen (Tel. 04623-2818654), Heiko Koll (Tel. 04623-1202)
E-Mail: redaktion@5w-info.de
Anzeigen: Monika Nissen (Tel. 04623-603), Michael Petersen (Tel. 04646-990080)
E-Mail: anzeigen@5w-info.de
Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942)
E-Mail: abrechnung@5w-info.de

5W erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog „Zur Kastanie“ Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv, Sabines Friseurladen und Freizeitheim Mohrkirch; Star-Tankstelle, Imbiss-Point Böklund; Gasthaus Lindenhof und Kartoffelhof Lausen, Böel; Bäckerei Hecker, Böelschuby sowie Angeliter Buchhandlung, GP-Getränkemarkt, Die Haarschneider und Brigittes Haarstudio, Satrup.
Das nächste Heft erscheint am 15. Juni 2013. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, 07.06.2013, 18 Uhr**.
Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.
Anzeigenpreise: http://anzeigenpreise.5w-info.de
Beitrittsformular: http://mitglied.5w-info.de
Persönliche Erinnerung an den nächsten Schlusstermin: http://mailing.5w-info.de
Druck: El-Mundo Süderbrarup

KVSH-Notdienst der Ärzte

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis im Helios-Klinikum** Schleswig, Lutherstraße 22, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13 und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Notdienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa., So. und Feiertage: 14–17 Uhr. **Ärztlicher Bereitschaftsdienst** außerhalb der Praxisöffnungszeiten: Tel. **116 117** (bundesweit). Im **Notfall** direkt die **112** (EU-weite Notrufnummer) wählen.

Sozialpsychiatrischer Notdienst

nachts 19 - 7 Uhr und am Wochenende: Tel. 04621/21111

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende:
Tel. 04333/992707 oder
www.zahnaerztevereinSL-FL.de

Notdienst der Apotheken in Angeln

(Mo. – Sa. bis 21 Uhr, So. u. Feiertage 9 bis 13 und 16 bis 21 Uhr)

Sa., 11. 05. - Fr., 17. 05. Finken-Apotheke, Sörup (04635/545)
Sa., 18. 05. - Fr., 24. 05. Kirch-Apotheke, Husby (Tel. 04634/662)
Sa., 25. 05. - Fr., 31. 05. Amts-Apotheke, Langballig (Tel. 04636/1507)
Sa., 1. 06. - Fr., 7. 06. Kgl. Priv. Apotheke, Satrup (Tel. 04633/305)
Sa., 8. 06. - Fr., 14. 06. Birk-Apotheke, Gelting (Tel. 04643/18810)

Notdienstzeiten der Apotheken in Süderbrarup und Kappeln:
Mo.–Fr. bis 22.00 ● Sa. 17.00 bis 22.00 ● So. und Feiertag 9.00 bis 13.00 und 17.00 bis 22.00

Notdienst der Apotheken in Süderbrarup und Kappeln

Sa., 11. 05.: Ad	Sa., 18. 05.: Lö	Sa., 25. 05.: Ad	Sa., 01. 06.: Sc	Sa., 08. 06.: AS
So., 12. 05.: De	So., 19. 05.: Mö	So., 26. 05.: Sc	So., 02. 06.: AS	So., 09. 06.: Lö
Mo., 13. 05.: Mö	Mo., 20. 05.: De	Mo., 27. 05.: AS	Mo., 03. 06.: Lö	Mo., 10. 06.: Mö
Di., 14. 05.: Sc	Di., 21. 05.: AS	Di., 28. 05.: Lö	Di., 04. 06.: Mö	Di., 11. 06.: De
Mi., 15. 05.: AS	Mi., 22. 05.: Lö	Mi., 29. 05.: Mö	Mi., 05. 06.: De	Mi., 12. 06.: Ad
Do., 16. 05.: Ad	Do., 23. 05.: Mö	Do., 30. 05.: De	Do., 06. 06.: Ad	Do., 13. 06.: Sc
Fr., 17. 05.: Sc	Fr., 24. 05.: De	Fr., 31. 05.: Ad	Fr., 07. 06.: Sc	Fr., 14. 06.: AS

Ad = Adler-Apotheke, Schmiedestr.28, Kappeln, Tel: 04642/96210
AS = Apotheke Süderbrarup, Große Str. 22, Süderbrarup, Tel: 04641/440
De = Dehnthof-Apotheke, Dehnthof 9, Kappeln, Tel: 04642/91220
Lö = Löwen-Apotheke, Poststr. 2, Kappeln, Tel: 04642/1510
Mö = Möwen-Apotheke, Große Str. 10, Süderbrarup, Tel: 04641/933235
Sc = Schlei-Apotheke, Sylter Str. 3, Kappeln/Ellenberg, Tel: 04642/81612

Serviceruf bei Störungen im Strom-/Gasnetz (SH Netz AG):
0 41 06 / 6 48 90 90

Apothekennotdienst bundesweit:
www.aponet.de

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

H	Sa., 11.05.	E	So.,19.05.	C	Di.,28.05.	A	Do.,06.06.
I	So., 12.05.	F	Mo.,20.05.	D	Mi.,29.05.	B	Fr.,07.06.
K	Mo., 13.05.	G	Di.,21.05.	E	Do.,30.05.	C	Sa.,08.06.
L	Di., 14.05.	H	Mi.,22.05.	F	Fr.,31.05.	D	So.,09.06.
A	Mi., 15.05.	I	Do.,23.05.	G	Sa.,01.06.	E	Mo.,10.06.
B	Do., 16.05.	K	Fr.,24.05.	H	So.,02.06.	F	Di.,11.06.
C	Fr., 17.05.	L	Sa.,25.05.	I	Mo.,03.06.	G	Mi.,12.06.
D	Sa., 18.05.	A	So.,26.05.	K	Di.,04.06.	H	Do.,13.06.
D	Sa.,18.05.	B	Mo.,27.05.	L	Mi.,05.06.	I	Fr.,14.06.

A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210
B= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110
C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220
D= Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508
E= Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920
F= Doc-Morris-Apotheke, Stadtweg 58, Tel. 04621/988066
G= Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859
H= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/ 32107 oder 36702
H= ABC-Apotheke, Bahnhofstr.1, Böklund, Tel: 04623/422 **gemeinsamer Dienst**
I= Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100
K= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788
L= Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055

Notdienste der Apotheken in Böklund und Schleswig:
Die zuständigen Notdienstapotheken wechseln den Dienst um 8 Uhr am Morgen des Folgetages.

Notruf 112 europaweit
www.112.eu

Keine Gewähr! Notdiensttermine können sich kurzfristig ändern.

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 234

peters Wärme-technik

www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.